



---

ÁLLAMI  
SZÁMVEVŐSZÉK

# J E L E N T É S

a helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának  
ellenőrzéséről

Terézváros Görög Nemzetiségi Önkormányzat

14102

2014. június

---

**Állami Számvevőszék**

Iktatószám: V-0239-016/2014.

Témaszám: 1273

Vizsgálat-azonosító szám: V065257

**Az ellenőrzést felügyelte:**

**Horváth Balázs**

felügyeleti vezető

**Az ellenőrzést vezette és az ellenőrzés végrehajtásáért felelős:**

**Korsósne Vigh Andrea**

ellenőrzésvezető

**A számvevőszéki jelentést készítették és a jelentés összeállításában közreműködtek:**

**Győriné Franyó Éva**

számvevő

**Molnár Istvánné**

számvevő tanácsos

**Az ellenőrzést végezte:**

**Molnár Istvánné**

számvevő tanácsos

**A témához kapcsolódó eddig készített számvevőszéki jelentés:**

**címe**

**sorszama**

Jelentés a Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata  
gazdálkodásának átfogó ellenőrzéséről

0507

---

# TARTALOMJEGYZÉK

<b>BEVEZETÉS</b>	<b>3</b>
<b>I. ÖSSZEGZŐ MEGÁLLAPÍTÁSOK, KÖVETKEZTETÉSEK, JAVASLATOK</b>	<b>6</b>
<b>II. RÉSZLETES MEGÁLLAPÍTÁSOK</b>	<b>15</b>
1. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködésének szabályozása, a működési feltételek biztosítása	15
2. A gazdálkodási feladatok ellátásának szabályszerűsége	16
2.1. A költségvetésre és a zárszámadásra, valamint a kincstári adatszolgáltatás rendjére vonatkozó jogszabályi előírások betartása	16
2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályozottsága	17
2.3. Az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása, gyakorlása	19
3. A Nemzetiségi Önkormányzattal összefüggő gazdálkodási feladatok belső ellenőrzése	21
4. A feladatalapú támogatás felhasználásának, elszámolásának szabályszerűsége, a Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátása	21
<b>MELLÉKLETEK</b>	
1. számú A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásának főbb adatai, mutatói	
2. számú Tájékoztató a polgármesternek küldött el nem fogadott észrevételekről	
<b>FÜGGELÉKEK</b>	
1. számú Rövidítések jegyzéke	
2. számú Értelmező szótár	
3. számú A gazdálkodás értékelésének módszere	



---

# JELENTÉS

## a helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzéséről

### Terézváros Görög Nemzetiségi Önkormányzat

#### BEVEZETÉS

*A Nemzetiségi Önkormányzat a 2002. évben alakult, elnöke a 2002. évi helyhatósági választások óta látja el feladatát. A Nemzetiségi Önkormányzat intézményt, gazdasági társaságot és más szervezetet nem alapított, illetve ezek társulásában nem vesz részt. A négytagú Képviselő-testület munkája segítésére bizottságot nem hozott létre. A Nemzetiségi Önkormányzatnak a költségvetési beszámolója szerint a 2012. évben a módosított költségvetési bevételi és kiadási előirányzata 1280 ezer Ft, a teljesített költségvetési bevétel 1286 ezer Ft, a teljesített költségvetési kiadás 899 ezer Ft volt. A 2012. évi gazdálkodási adatokat részletesen az 1. számú mellékletben mutatjuk be.*

Az Alaptörvény XXIX. cikk (1) bekezdése szerint a Magyarországon élő nemzetiségek államalkotó tényezők. Minden, valamely nemzetiséghez tartozó magyar állampolgárnak joga van önazonossága szabad vállalkozásához és megőrzéséhez. A hazánkban élő nemzetiségek helyi (települési és területi), valamint országos önkormányzatokat hozhatnak létre. A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodási feladatait jogszabályi előírás alapján a székhely szerinti helyi önkormányzat polgármesteri hivatala látja el.

A nemzetiségek helyzete, támogatása mind hazai, mind EU-s szinten kiemelt figyelmet kap napjainkban. A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodására és támogatási rendszerére vonatkozó jogszabályok a 2010-2012. években jelentős változásokon mentek át. A települési és területi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának, a részükre juttatott költségvetési támogatások felhasználásának ellenőrzését az ÁSZ a 2012. évben sorozatjellegű ellenőrzés keretében indította el. A 2013. évi ellenőrzések e témacsoportos ellenőrzések folytatását jelentik, amelyet az ÁSZ 2014. első félévi ellenőrzési terve 12. témaszámon tartalmaz.

**Az ellenőrzés célja annak értékelése volt,** hogy a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási kereteinek kialakítása, gazdálkodása és feladatellátása megfelelt-e a jogszabályoknak.

Ennek keretében értékeltük, hogy:

- a Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködésének szabályozása, a működési feltételek biztosítása megfelelt-e a jogszabályi előírásoknak;
- a felek együttműködése megfelelt-e a közöttük létrejött együttműködési megállapodásnak a gazdálkodási feladatok szabályszerű ellátása során, ennek keretében betartották-e a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásához kapcsolódóan a költségvetésre és zárszámadásra, a gazdálkodás szabályozására, az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat;
- a jegyző biztosította-e a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzését;
- a Nemzetiségi Önkormányzat feladatalapú támogatásának felhasználása, a folyósított feladatalapú támogatással történő elszámolás az előírásoknak megfelelő volt-e;
- a Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátása összhangban volt-e a vonatkozó jogszabályi előírásokkal.

**Az ellenőrzés várható hasznosulását** négy szinten tervezzük. A **törvényalkotás** számára összegzett tapasztalatok állnak rendelkezésre a nemzetiségi önkormányzatok testületi döntéseinek, gazdálkodásának és a feladatalapú támogatás felhasználásának szabályszerűségéről, amelynek alapján következtetést lehet levonni arra, hogy indokolt-e jogszabályi módosítás kezdeményezése. Az ellenőrzés az **ellenőrzött** számára visszajelzést ad a működésében fellépő hiányosságokról, javaslataival hozzájárul azok kiküszöböléséhez, amely csökkentheti a későbbi ellenőrzések gyakoriságát. Az ellenőrzés megállapításai és javaslatai tanulsággul szolgálhatnak más nemzetiségi önkormányzatok, szervezetek számára a rendezett gazdálkodási keretek kialakításához. A **társadalom** számára jelzi, hogy közpénz nem maradhat ellenőrizetlenül, az ÁSZ értéktermelő rend kialakításához és megőrzéséhez hozzájáruló tevékenysége pozitív hatással lesz a szervezetről kialakított összkép formálásában. Az **ÁSZ szervezetén belül** lehetőség nyílik arra, hogy a megállapítások szintetizálásával az intézmény a hozzáadott értéket teremtő elemző tevékenységét és tanácsadó szerepét erősítse.

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának ellenőrzéséről szóló jelentés I. fejezetének összegző része az ellenőrzés céljára adott rövid, szintetizáló összefoglalót és következtetéseket tartalmazza a II. fejezet részletes megállapításain alapulóan. A jelentés intézkedést igénylő megállapításait és javaslatait – az összegzőben foglaltak mellett – az ellenőrzés során feltárt, a jelentés II. fejezetében rögzített részletes megállapítások alapozzák meg, illetve támasztják alá.

**Az ellenőrzés típusa:** szabályszerűségi ellenőrzés

**Az ellenőrzött időszak:** 2012. január 1. – 2012. december 31. közötti időszak. Az ellenőrzés kiterjedt a Nemzetiségi Önkormányzatnak juttatott 2012. évi feladatalapú támogatás 2013. évben való elszámolására is.

**Ellenőrzött szervezet:** Terézváros Görög Nemzetiségi Önkormányzat és a gazdálkodási feladatait ellátó Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzata.

**Az ellenőrzés végrehajtásának jogszabályi alapját** az ÁSZ tv. 5. § (2)-(3) és (6) bekezdéseiben foglaltak képezik.

Az ellenőrzés szakmai módszertana az ÁSZ hivatalos honlapján ([www.asz.hu](http://www.asz.hu)) közzétett szakmai szabályokon alapult, amely a Legfőbb Ellenőrző Intézmények Nemzetközi Szervezete (INTOSAI) által kiadott nemzetközi standardok (ISSAI) figyelembevételével készült.

A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzése során értékeltük a Települési Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésének, a gazdálkodás szabályozottságának és a pénzügyi folyamatokban kulcsszerepet betöltő belső kontrollok (teljesítésigazolás és érvényesítés) működésének megfelelőségét. A kulcskontrollokat a működési és felhalmozási célú támogatásértékű kiadásoknál, az államháztartáson kívülre teljesített működési és felhalmozási célú pénzeszköz átadásoknál, a dologi kiadásokkal kapcsolatos kifizetéseknél – véletlen mintavételi eljárást alkalmazva – ellenőriztük. Ellenőriztük, hogy a jegyző biztosította-e a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának első ellenőrzését. Értékeljük a feladatalapú támogatások felhasználásának, elszámolásának szabályszerűségét, a Nemzetiségi Önkormányzat feladatellátása és a jogszabályi előírások összhangját. A minősítési szempontokat a 3. számú függelék tartalmazza.

Az ellenőrzés lefolytatásához a Nemzetiségi Önkormányzat és a gazdálkodási feladatait ellátó Települési Önkormányzat tanúsítványok és a kapcsolódó, dokumentumjegyzékben megjelölt dokumentumok elektronikus úton történő megküldésével, rendelkezésre bocsátásával szolgáltatott adatokat. Az adatszolgáltatás kontrollálása és szükség szerinti javítása a helyszíni ellenőrzés keretében történt.

Az ÁSZ tv. 29. § (1) bekezdése szerint a jelentéstervezetet megküldtük egyeztetésre a polgármesternek és a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az ÁSZ tv. 29. § (2) bekezdésében foglalt észrevételezési jogával nem élt, a jelentéstervezetre észrevételt nem tett. A polgármester határidőben megküldött észrevétele és tájékoztatása alapján a jelentést módosítottuk, az el nem fogadott észrevételek indokolását a jelentés 2. számú melléklete tartalmazza.

## I. ÖSSZEGZŐ MEGÁLLAPÍTÁSOK, KÖVETKEZTETÉSEK, JAVASLATOK

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat **együttműködésének szabályozása** részben felelt meg a jogszabályi előírásoknak. A Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezett a 2012. év folyamán hatályban lévő, a Települési Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodással. A felek a 2011. évben megkötött együttműködési megállapodásnak a Nek.<sub>2</sub> tv.-ben január 31-i határidővel előírt felülvizsgálatát nem végezték el, a 2012. június 1-jei határidőre előírt módosítási kötelezettségüknek eleget tettek. A 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodásban a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeit az előírásoknak megfelelően szabályozták, azonban ezt – a Nek.<sub>2</sub> tv.-ben előírtak ellenére – az együttműködési megállapodás megkötését követő harminc napon belül a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében nem rögzítették. A 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodásban a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladatai ellátásának szabályozása, a jogszabályokban előírt tartalmi elemek tekintetében hiányos volt. Az együttműködési megállapodásban nem rögzítették az Áht.<sub>2</sub>-ben előírtak ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési és adatszolgáltatási feladatok ellátásának részletes szabályait. Nem határozták meg a Nek.<sub>2</sub> tv. előírása ellenére a költségvetés előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos, továbbá a Nemzetiségi Önkormányzat részére az önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és az adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat, együttműködési kötelezettséget, és nem jelölték ki ezek felelőseit. Nem tartalmazta a Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a Települési Önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési feladatokat ellátók konkrét kijelölését, nem rendelkeztek az operatív gazdálkodási jogkörök nyilvántartási kötelezettségéről, továbbá nem határozták meg a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival kapcsolatos előírásokat, feltételeket, valamint az ezeket végző személyek kijelölését. A Települési Önkormányzat biztosította a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez szükséges személyi és tárgyi feltételeket.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi **költségvetésének és zárszámadásának** tartalma, jóváhagyása, valamint a kapcsolódó adatszolgáltatás részben felelt meg a jogszabályi előírásoknak. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a 2012. évi költségvetés tervezetét határidőben benyújtotta a Képviselő-testületnek. A jóváhagyott költségvetési határozat megfelelt a jogszabályokban előírt tartalmi követelményeknek. A költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére nem mutatták be az Áht.<sub>2</sub>-ben előírt előirányzat felhasználási tervet és a költségvetési mérleg szöveges indoklását. A Nek.<sub>2</sub> tv.-ben előírtak ellenére a 2012. évi költségvetéshez kapcsolódó jegyzőkönyvek nem tartalmazták az előterjesztéseket. A 2012. költségvetési évre vonatkozó kincstári adatszolgáltatási kötelezettségeket a jegyző határidőben teljesítette. A 2012. évi zárszámadási határozattervezetet a Képviselő-testület határidőben jóváhagyta, a határozat tartalma, részletezettsége megfelelt a jogszabályi előírásoknak, azonban



a költségvetéssel való összehasonlíthatóság – az Áht.<sub>2</sub> előírása ellenére – az eredeti előirányzati adatokban mutatkozó számszaki eltérés miatt részben volt biztosított. A zárszámadási határozattervezet előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul nem mutatták be az Áht.<sub>2</sub> előírása ellenére a pénzeszközök változását és a vagyonkimutatást. A jegyző az Áht.<sub>2</sub> előírása ellenére a költségvetési és zárszámadási határozattervezeteket nem készítette el a Nemzetiségi Önkormányzat részére, azonban a határozatok mellékletét képező táblázatokat, kimutatásokat a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének rendelkezésére bocsátotta.

A **gazdálkodás szabályozottsága** nem volt megfelelő. A Nemzetiségi Önkormányzat az ellenőrzött időszak egészében nem rendelkezett a Bkr.-ben előírt ellenőrzési nyomvonallal, szabálytalanságok kezelésének eljárásrendjével, valamint folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzés szabályozással. A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. június 1-jétől nem rendelkezett a Számv. tv.-ben előírt eszközök és források értékelési szabályzatával, számviteli politikával és számlarenddel. A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. május 31-ig rendelkezett a gazdálkodására vonatkozó, a Számv. tv.-ben előírt szabályzatokkal, mert a hatályban lévő együttműködési megállapodásban előírták a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladatai ellátásához a Polgármesteri Hivatal belső szabályzatainak használatát. A 2012. június 1-jétől hatályban lévő együttműködési megállapodás a vagyonyilvántartás vonatkozásában rögzítette a Polgármesteri Hivatal belső szabályzatainak alkalmazását, ettől az időponttól a Nemzetiségi Önkormányzat leltározási és leltárkészítési szabályzattal, valamint pénzkezelési szabályzattal rendelkezett. A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-e az Ávr. előírásai ellenére nem tartalmazta az SZMSZ-ben nevesített munkakörökhöz tartozó – a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő – feladat- és hatásköröket, a hatáskörök gyakorlásának módját, a helyettesítés rendjét, valamint az ezekhez kapcsolódó felelősségi szabályokat. A kötelezettségvállalás módja tekintetében a gazdálkodási jogkörök szabályzata és a hatályos együttműködési megállapodás közötti összhang nem volt biztosított. Az együttműködési megállapodás szerint kötelezettségvállalás kizárólag ellenjegyzés után, írásban történhet, a gazdálkodási jogkörök szabályzata pedig tartalmazta az előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum mellőzésének lehetőségét, azonban ennek rendjét az Ávr.-ben előírtak ellenére nem határozták meg.

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodása tekintetében **az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása** megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A Települési Önkormányzat 2012. évben rendelkezett gazdasági szervezettel, elkészítette ügyrendjét és a gazdasági szervezet vezetői feladatok ellátásával a polgármester írásban megbízta a Költségvetési és Intézménygazdálkodási Főosztály vezetőjét. A Települési Önkormányzat ugyanakkor megsértette az Ávr.-ben előírtakat, mivel a Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ében a gazdasági szervezetet nem nevesítette. Az ellenőrzött időszakot követően e hiányosságot megszüntették. A gazdasági szervezet vezetője rendelkezett az előírt szakképesítéssel, az általa írásban történt – a pénzügyi ellenjegyzőre és érvényesítőre vonatkozó – kijelölések jogszerűek voltak. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke kijelölte a teljesítésigazolásra jogosultakat. A Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évben a dologi kiadások teljesítése során a bizonylatok tesztelése alapján a teljesítésigazolás és az érvényesítés

**kulcskontrollok működésének megfelelősége** gyenge volt. A hibák száma a lényegességi szintet, a kritikus hibahatárt elérte. A teljesítésigazoló – előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum hiányában – nem szabályszerűen látta el az Ávr.-ben előírt feladatát, a kiadás jogossága, összezszerűsége és az ellenszolgáltatás teljesítésének ellenőrzését, igazolását. Az érvényesítő nem az Ávr.-ben előírtak szerint végezte el ellenőrzési feladatát, a megelőző ügymenetben a gazdálkodási szabályok betartásának ellenőrzését. Az érvényesítést előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum hiányában nem szabályszerűen végrehajtott teljesítésigazolás alapján végezte, nem észrevételezte a vezetett kötelezettségvállalási nyilvántartás tartalmi hiányosságait, továbbá az érvényesítés az Ávr.-ben előírtak ellenére nem tartalmazta az érvényesítésre történő utalást.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évi három legnagyobb összegű dologi kiadás teljesítésének egyedi értékelése alapján a teljesítésigazolás kontroll egy kifizetésnél nem megfelelően, kettőnél megfelelően működött, az érvényesítés kontroll mindhárom kifizetésnél nem működött megfelelően. A teljesítésigazoló az Ávr.-ben foglalt ellenőrzési és igazolási feladatát egy esetben az előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum hiányában nem szabályszerűen látta el. Az érvényesítő nem szabályszerűen végezte el az Ávr.-ben előírt ellenőrzési és jelzési feladatát, nem jelezte, hogy egy kifizetésnél az utalványozás az érvényesítés előtt történt meg, a feltárt további hiányosságok megegyeztek a dologi kiadások tesztelésénél tett észrevételekkel. Az államháztartáson kívülre teljesített három működési célú pénzeszköz átadás, valamint a kettő működési célú támogatásértékű kiadás során a teljesítésigazolás és az érvényesítés kulcskontrollok nem működtek megfelelően. Az Ávr.-ben előírtak ellenére a kifizetéseket teljesítésigazolás nélkül hajtották végre. Az érvényesítő nem az Ávr.-ben foglalt előírások szerint látta el feladatát, mert nem ellenőrizte a megelőző ügymenet tekintetében az Ávr. előírásai és az egyéb jogszabályok betartását, a jogszabálytól eltérést – a teljesítésigazolás hiányát, az utalvány és a vezetett kötelezettségvállalási nyilvántartás tartalmi hiányosságait – nem jelezte az utalványozónak, továbbá nem az Ávr.-ben meghatározott módon végezte el az érvényesítést. A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kulcskontrollok 2012. évi működésében feltárt hiányosságokkal összefüggésben az ellenőrzés – a rendelkezésre bocsátott dokumentumok alapján – jogosulatlan kifizetést nem állapított meg, azonban a kulcskontrollok működésében feltárt hiányosságok miatt nem biztosított a hibák megelőzése, feltárása és kijavítása.

A jegyző biztosította a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő végrehajtási feladatok **belső ellenőrzését** azáltal, hogy a Polgármesteri Hivatal 2012. évi ellenőrzési tervének összeállítása során figyelemmel volt a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő kockázatok felmérésére. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő feladatok kockázata a lefolytatott kockázatelemzés alapján alacsony volt, ezért az ellenőrzött időszakban belső ellenőrzési feladatokat nem terveztek és nem láttak el.

A Nemzetiségi Önkormányzat részére a 2011. és a 2012. évben folyósított **feladatalapú támogatás felhasználása, elszámolása nem volt megfelelő**. A 2011. évben a Nemzetiségi Önkormányzat 427 ezer Ft feladatalapú támogatásban részesült, amelyből a kötelezettségvállalásra rendelkezésre álló időpontig 423 ezer Ft-ot a támogatási célnak megfelelően felhasznált. A Nem-

zetiségi Önkormányzat a 2012. évben 310 ezer Ft összegű feladatalapú támogatást kapott, amelyből 290 ezer Ft-ot használt fel a támogatási célokkal összhangban a folyósítás évében. A 2011. évi feladatalapú támogatás 2012. június 30-ig fel nem használt, kötelezettségvállalással nem terhelt maradványa négyezer Ft, a 2012. évi feladatalapú támogatás 2012. december 31-ig fel nem használt és kötelezettségvállalással nem terhelt maradványa 20 ezer Ft volt, amelyekről – mint meghatározott célra fel nem használt támogatás – az Áht.<sub>2</sub> előírása ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat haladéktalanul nem mondott le és nem fizette vissza azt a központi költségvetés javára. A 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>1,2</sub> előírása alapján az Áht.<sub>1,2</sub> rendelkezése ellenére nem történt meg. A támogatás felhasználását, elszámolását az ellenőrzésre jogosult szervek nem ellenőrizték. A Nemzetiségi Önkormányzat **feladatellátásának tárgya** – mind a kötelező, mind az önként vállalt feladatok tekintetében – összhangban volt a Nek.<sub>2</sub> tv. előírásaival. A kötelező közfeladatok keretében a képviselt közösség kulturális autonómiája megerősítése érdekében a képviselt közösség helyi nemzetiségi civil szervezeteivel való kapcsolattartás és támogatás terén látott el feladatot. Önként vállalt közfeladatot a hagyományápolás és a közművelődés területén végeztek.

Az ÁSZ tv. 33. § (1) bekezdésében foglaltak értelmében az ellenőrzött szervezet vezetője köteles a jelentésben foglalt megállapításokhoz kapcsolódó intézkedési tervet összeállítani, és azt a jelentés kézhezvételétől számított 30 napon belül az ÁSZ részére megküldeni. Amennyiben az intézkedési tervet határidőre nem küldi meg a szervezet, vagy az nem elfogadható, az ÁSZ elnöke az ÁSZ tv. 33. § (3) bekezdés a)-b) pontjaiban foglaltakat érvényesítheti.

A helyszíni ellenőrzés megállapításainak hasznosítása mellett **javasoljuk:**

### **a jegyzőnek**

#### **1. az együttműködés szabályozásával kapcsolatban**

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködését meghatározó – 2012. december 31-én hatályos – együttműködési megállapodás tartalmilag nem felelt meg az Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdésében, valamint a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdésében foglalt előírásoknak. A 2012. január 1-jén hatályos, 2011. évben megkötött együttműködési megállapodásnak a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében 2012. január 31-i határidőig előírt felülvizsgálatát nem végezték el

A 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében előírtak ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében nem rögzítették.

Javaslat

Az együttműködés szabályszerűsége érdekében:

- a) készítse elő az együttműködési megállapodás módosítását, hogy az tartalmilag feleljen meg az Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdésében, valamint a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdésében foglalt előírásoknak;

- b) biztosítsa a jövőben az együttműködési megállapodás Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében előírt határidő szerinti, évenkénti felülvizsgálatát;
  - c) készítse elő a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ének kiegészítését a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében foglalt előírás alapján.
2. a költségvetés és a zárszámadás, valamint a kapcsolódó kincstári adatszolgáltatás szabályszerűségével kapcsolatban

Az Áht.<sub>2</sub> 24. § (2) bekezdésében előírtak ellenére a költségvetési határozattervezetet nem a jegyző készítette el. A 2012. évi költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére tájékoztatásul nem mutatták be a Nemzetiségi Önkormányzat előirányzat felhasználási tervét, továbbá a költségvetési mérleg szöveges indoklását. A jegyző az Áht.<sub>2</sub> 91. § (1) bekezdés előírása ellenére a zárszámadási határozattervezetet nem készítette el. A Képviselő-testület részére tájékoztatásul nem mutatták be az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjában előírtak ellenére a pénzeszközök változását, valamint a vagyonkimutatást. A zárszámadás összehasonlíthatósága az Áht.<sub>2</sub> 89. § (1) bekezdésében előírtak ellenére részben volt biztosított az elfogadott költségvetéssel. A Nek.<sub>2</sub> tv. 95. § (2) bekezdés f) pontjában előírtak ellenére a 2012. évi költségvetéshez kapcsolódó jegyzőkönyvek nem tartalmazták az előterjesztéseket.

Javaslat

Gondoskodjon a jövőben:

- a) az Áht.<sub>2</sub> 24. § (2) bekezdésének megfelelően a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozat tervezetének elkészítéséről, valamint arról, hogy az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában foglalt előírásnak megfelelően a költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére bemutatásra kerüljön – szöveges indoklással – a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlege közgazdasági tagolásban, valamint az előirányzat felhasználási terve;
  - b) az Áht.<sub>2</sub> 91. § (1) és (3) bekezdéseinek megfelelően a Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozat tervezetének elkészítéséről, továbbá arról, hogy a zárszámadás előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul bemutatásra kerüljön az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjában előírtak szerint a pénzeszközök változása és a vagyonkimutatás;
  - c) a költségvetés és a zárszámadás Áht.<sub>2</sub> 89. § (1) bekezdése szerinti összehasonlíthatóságának megteremtéséről;
  - d) a Nek.<sub>2</sub> tv. 95. § (2) bekezdés f) pontjában előírtak szerint a Képviselő-testületi döntések előterjesztéseinek jegyzőkönyvben történő szerepeltetéséről.
3. a gazdálkodási feladatok szabályozottságával kapcsolatban

A Nemzetiségi Önkormányzat az ellenőrzött időszak egészében nem rendelkezett a Bkr. 6. § (3)-(4) bekezdéseiben előírt ellenőrzési nyomvonallal és szabálytalanságok kezelésének eljárásrendjével, valamint a Bkr. 8. § (2) bekezdése szerinti folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzés szabályozással. A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. június 1-jétől nem rendelkezett a Számv. tv. 14. § (5) bekezdés b)

pontjában előírt eszközök és források értékelési szabályzatával, a Számv. tv. 14. § (3)-(4) bekezdéseiben előírt számviteli politikával, a Számv. tv. 161. § (1) bekezdésében előírt számlarenddel.

A jegyző a szabályozás során a gazdálkodási jogkörök szabályzata és a 2012. évben hatályos együttműködési megállapodás közötti összhangot – a százezer forintot el nem érő fizetési kötelezettségek esetében – nem biztosította. A gazdálkodási jogkörök szabályzatában az Ávr. 53. § (1) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján lehetővé tették az előzetes írásbeli kötelezettségvállalás mellőzését, míg az együttműködési megállapodás az írásban történt kötelezettségvállalást tartalmazta összeghatártól függetlenül. Az előzetes írásbeli kötelezettségvállalást nem igénylő kifizetések rendjét – az Ávr. 53. § (2) bekezdésének előírásait figyelmen kívül hagyva – belső szabályzatban nem rögzítették.

A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-e az Ávr. 13. § (1) bekezdés g) pontjában foglaltak ellenére nem tartalmazta az SZMSZ-ben nevesített munkakörökhöz tartozó – a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos – feladat- és hatásköröket, a hatáskörök gyakorlásának módját, a helyettesítés rendjét, az ezekhez kapcsolódó felelősségi szabályokat.

Javaslat

A gazdálkodás szabályszerűsége érdekében:

- a) gondoskodjon a Számv. tv. 14. § (3)-(4) bekezdéseiben és az (5) bekezdés b) pontjában előírt számviteli politika, az eszközök és források értékelési szabályzata, a Számv. tv. 161. § (1) bekezdésében előírt számlarend, illetve a Bkr. 6. § (3)-(4) és 8. § (2) bekezdésében előírtak szerinti ellenőrzési nyomvonal, szabálytalanságok kezelésének eljárásrendje, valamint folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzés szabályozás elkészítéséről;
- b) biztosítsa a gazdálkodási jogkörök szabályzata és az együttműködési megállapodás közötti összhangot az Ávr. 53. § (1) bekezdés a) pontjában foglalt lehetőség alkalmazása esetén, a százezer forintot el nem érő fizetési kötelezettségek vonatkozásában, továbbá az Ávr. 53. § (2) bekezdésében előírt, az előzetes írásbeli kötelezettségvállalást nem igénylő kifizetések rendjének belső szabályzatban való rögzítését;
- c) készítse elő a Polgármesteri Hivatal SZMSZ-e módosítását, hogy az feleljen meg az Ávr. 13. § (1) bekezdése g) pontjában foglalt előírásnak.

4. a kulcskontrollok működésével kapcsolatban

A teljesítésigazoló nem, vagy az előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum hiányában nem szabályszerűen látta el az Ávr. 57. § (1) és (3) bekezdéseiben foglalt feladatát, mivel nem ellenőrizte a kiadás teljesítésének jogosságát, összecszerűségét, valamint nem ellenőrizte az ellenszolgáltatások teljesítését, igazolását. Az érvényesítő nem az Ávr. 58. § (1)-(2) bekezdéseiben előírtak szerint végezte el ellenőrzési feladatát, előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum hiányában az összecszerűség, a fedezet megléte, továbbá a megelőző ügymenetben a gazdálkodási szabályok – ennek keretében az Ávr. előírásai – betartásának ellenőrzését, továbbá nem jelezte az utalványozónak, hogy a teljesítésigazolás nem, vagy nem szabályszerűen történt

meg. Az Ávr. 58. § (3) bekezdésében előírtak ellenére egy kifizetésnél az utalványozás az érvényesítés előtt történt meg, továbbá az érvényesítésre utaló megjelölés hiányzott.

Javaslat

Az operatív gazdálkodás működési hibáinak megelőzése, feltárása és kijavítása érdekében gondoskodjon arról, hogy:

- a) a teljesítés igazolása minden esetben az Ávr. 57. § (1) és (3) bekezdéseiben előírtaknak megfelelően történjen;
- b) az érvényesítő tegyen eleget az Ávr. 58. § (1)-(3) bekezdéseiben előírt ellenőrzési feladatának és jelzési kötelezettségének.

5. a feladatalapú támogatás elszámolásával kapcsolatban

A 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet<sub>1</sub> 7. § (2) bekezdésében, valamint a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 8. § (5) bekezdésében hivatkozott „a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó” jogszabályok rendelkezései alkalmazása előírása alapján az Áht.<sub>1</sub> 64. § (7) bekezdése, és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (3) bekezdése ellenére nem történt meg.

Javaslat

Gondoskodjon az Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdésben meghatározott feladatkörében a Nemzetiségi Önkormányzat által igénybe vett feladatalapú támogatás rendeltetészerű felhasználásáról szóló elszámolásának elkészítéséről az Áht.<sub>2</sub> 53. § (1) bekezdése szerinti beszámolási kötelezettség teljesítéséhez.

### **a polgármesternek**

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködését meghatározó – 2012. december 31-én hatályos – együttműködési megállapodás tartalmilag nem felelt meg az Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdésében, valamint a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdésében foglalt előírásoknak. A 2012. január 1-jén hatályos, 2011. évben megkötött együttműködési megállapodásnak a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében 2012. január 31-i határidőig előírt felülvizsgálatát nem végezték el.

A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-e az Ávr. 13. § (1) bekezdés g) pontjában foglaltak ellenére nem tartalmazta az SZMSZ-ben nevesített munkakörökhöz tartozó – a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos – feladat- és hatásköröket, a hatáskörök gyakorlásának módját, a helyettesítés rendjét, az ezekhez kapcsolódó felelősségi szabályokat.

Javaslat

Terjessze a Települési Önkormányzat Képviselő-testülete elé jóváhagyásra:

- a) az Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdésében, valamint a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelő előírások betartásával a jegyző által előkészített együttműködési megállapodás módosítást;
- b) az Ávr. 13. § (1) bekezdés g) pontjában foglalt szabályozásra figyelemmel a Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ének jegyző által előkészített módosítását.

### **a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének**

1. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködését meghatározó – 2012. december 31-én hatályos – együttműködési megállapodás tartalmilag nem felelt meg az Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdésében, valamint a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdésében foglalt előírásoknak. A 2012. január 1-jén hatályos, 2011. évben megkötött együttműködési megállapodásnak a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében 2012. január 31-i határidőig előírt felülvizsgálatát nem végezték el.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében előírtak ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében nem rögzítette.

Javaslat

Terjessze a Képviselő-testület elé jóváhagyásra:

- a) Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdésében, valamint a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdésében foglalt előírások betartásával a jegyző által előkészített együttműködési megállapodás módosítást;
  - b) a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ének a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelő jegyző által előkészített módosítását.
2. A Képviselő-testület részére tájékoztatásul – a jegyző mulasztása miatt – szöveges indokolással együtt nem mutatták be az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére, a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, valamint előirányzat felhasználási tervét. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a zárszámadási határozat-tervezet előterjesztésekor az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjaiban előírtak ellenére – a jegyző általi elkészítés hiányában – a Képviselő-testület tájékoztatására nem mutatta be a pénzeszközök változását, valamint a vagyonskimutatást.

Javaslat

Terjessze a Képviselő-testület elé tájékoztatásra a jegyző által elkészített az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában és az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjaiban előírt mérlegeket, kimutatásokat.

3. A 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása a támogatási kormányrendelet, 7. § (2) bekezdésében, valamint a támogatási kormányrendelet, 8. § (5) bekezdésében hivatkozott „a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó” jogszabályok rendelkezései alkalmazása előírása alapján az Áht.<sub>1</sub> 64. § (7) bekezdése, és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (3) bekezdése ellenére nem történt meg.

Javaslat

Terjessze a Képviselő-testület elé jóváhagyásra az Áht.<sub>2</sub> 53. § (1) bekezdése szerinti beszámolási kötelezettség teljesítéséhez a Nemzetiségi Önkormányzat által igénybe vett 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás rendeltetésszerű felhasználásáról szóló elszámolást.

4. A Nemzetiségi Önkormányzat nem tett eleget az Áht.<sub>2</sub> 57. § (2) bekezdésében előírtaknak azáltal, hogy a meghatározott célra fel nem használt támogatás négyezer Ft összegű, 2012. június 30-áig kötelezettségvállalással nem terhelt 2011. évi, valamint a 2012. december 31-éig kötelezettségvállalással nem terhelt 20 ezer Ft maradványáról nem mondott le és nem fizette vissza azt a központi költségvetés javára.

Javaslat

Terjessze a Képviselő-testület elé jóváhagyásra az Áht.<sub>2</sub> 57/A. § (1) bekezdés előírásának megfelelően a 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatások kötelezettségvállalással nem terhelt maradványairól történő lemondást és intézkedjen a maradvány összegének visszafizetésére a központi költségvetés javára.

5. A 2011. évi feladatalapú támogatás maradványának 2012. évi felhasználására vonatkozó döntéshozatal során nem tartották be a Nek.<sub>2</sub> tv. 94. § (1) bekezdésében, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ének döntéshozatali szabályaiban előírtakat, mert a döntésben az a képviselő is részt vett, aki személyesen érintett volt.

Javaslat

Gondoskodjon arról, hogy a jövőben a Képviselő-testület döntéseinél érvényesüljenek a Nek.<sub>2</sub> tv. 94. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében meghatározott összeférhetlenségi szabályok.



## II. RÉSZLETES MEGÁLLAPÍTÁSOK

### 1. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT ÉS A TELEPÜLÉSI ÖNKORMÁNYZAT EGYÜTTMŰKÖDÉSÉNEK SZABÁLYOZÁSA, A MŰKÖDÉSI FELTÉTELEK BIZTOSÍTÁSA

**A Nemzetiségi Önkormányzat és a Települési Önkormányzat együttműködésének szabályozása részben felelt meg a jogszabályi előírásoknak.**

**A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. év folyamán rendelkezett hatályban lévő, a Települési Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodással<sup>1</sup>.**

A 2012. január 1-jén hatályos, 2011. évben megkötött együttműködési megállapodásnak a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésben 2012. január 31-i határidőig előírt felülvizsgálatát nem végezték el. A Nek.<sub>2</sub> tv. 159. § (3) bekezdésben előírt módosítást határidőn belül<sup>2</sup> jóváhagyták.

A 2012. december 31-én hatályos **együttműködési megállapodásban a Nek.<sub>2</sub> tv. előírásainak megfelelően szabályozták a Nemzetiségi Önkormányzat működésének feltételeit**, melyeket azonban a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdésében előírtak ellenére nem rögzítettek a Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ében az együttműködési megállapodás megkötését követő harminc napon belül, továbbá az ellenőrzött időszakban azt követően sem.

A 2012. december 31-én hatályos együttműködési megállapodásban **a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatokat, felelősöket és határidőket hiányosan szabályozták.** Az együttműködési megállapodás nem tartalmazta az Áht.<sub>2</sub> 27. § (2) bekezdés előírása ellenére a Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési és adatszolgáltatási feladatok ellátásának részletes szabályait. Nem rögzítettek továbbá a Nek.<sub>2</sub> tv. 80. § (3) bekezdés a)-d) pontjaiban foglalt előírások ellenére:

- a költségvetés előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá az önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám

---

<sup>1</sup> A 2012. június 1-jéig hatályos együttműködési megállapodást a Települési Önkormányzat Képviselő-testülete a 447/2010. (XII. 16.) számú, a Képviselő-testület a 4/2011. (I. 12.) számú határozatával fogadta el. A 2012. június 1-jétől hatályos együttműködési megállapodást a Települési Önkormányzat Képviselő-testülete a 112/2012. (V. 31.) számú, a Képviselő-testület a 19/2012. (V. 30.) számú határozatával hagyta jóvá.

<sup>2</sup> 2012. június 1-jéig

igénylésével kapcsolatos határidőket, együttműködési kötelezettséget és ezek felelőseinek konkrét kijelölését;

- a Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a Települési Önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési feladatokat ellátók konkrét kijelölését;
- a Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásához kapcsolódó nyilvántartási kötelezettségeket;
- a Nemzetiségi Önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival kapcsolatos előírásokat, feltételeket, valamint az ezeket végző személyek kijelölését.

**A Települési Önkormányzat** a Polgármesteri Hivatal útján **biztosította a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi működésének** a – Nek.<sub>2</sub> tv. 159. § (3) bekezdésében foglalt átmeneti rendelkezés alapján a Nek.<sub>1</sub> tv. 27. § (2)-(3) bekezdéseiben előírt – **személyi és tárgyi feltételeit.**

## **2. A GAZDÁLKODÁSI FELADATOK ELLÁTÁSÁNAK SZABÁLYSZERŰSÉGE**

### **2.1. A költségvetésre és a zárszámadásra, valamint a kincstári adatszolgáltatás rendjére vonatkozó jogszabályi előírások betartása**

**A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetésének és zárszámadásának tartalma, jóváhagyása, valamint a kapcsolódó adatszolgáltatás részben felelt meg a jogszabályi előírásoknak.**

A jegyző az Áht.<sub>2</sub> 24. § (2) bekezdésében előírtak ellenére a költségvetési határozattervezetet nem készítette el. A **Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a 2012. évi költségvetés tervezetét határidőben<sup>3</sup> benyújtotta a Képviselő-testületnek**, a jóváhagyott költségvetés<sup>4</sup> tartalmazta az Áht.<sub>2</sub>-ben és az Ávr.-ben előírt tartalmi elemeket.

A 2012. évi költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére az Áht.<sub>2</sub> 24. § (4) bekezdés a) pontjában előírtak ellenére – a jegyző mulasztása miatt – tájékoztatásul nem mutatták be a Nemzetiségi Önkormányzat előirányzat felhasználási tervét és a költségvetési mérleg szöveges indoklását.

A jegyző a Polgármesteri Hivatal által előkészített 2012. évi költségvetés tervezet öt mellékletből álló számszerű kimunkálását a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi költségvetési határozatának jóváhagyását követően, 2012. február 4-én küldte meg a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének. A tervezetben a bevételi és ki-

---

<sup>3</sup> Az Áht.<sub>2</sub> 24. § (2) bekezdés előírása szerint a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő 45. napig (2012. február 11-ig), a 2012. évi költségvetést a Képviselő-testület a 2012. január 26-i ülésén tárgyalta.

<sup>4</sup> A 2012. évi költségvetést a Képviselő-testület a 2/2012. (I. 26.) számú határozatával hagyta jóvá 210 ezer Ft bevételi és kiadási főösszeggel.

adási főösszeg az általános működési támogatás 2012. évi 215 ezer Ft összegével egyező volt. A Képviselő-testület a kiküldött összegre módosította<sup>5</sup> a 2012. évi költségvetését.

A Nek.<sub>2</sub> tv. 95. § (2) bekezdés f) pontjában előírtak ellenére a 2012. január 26-i és a 2012. február 22-i jegyzőkönyvek nem tartalmazták az előterjesztéseket.

**A jegyző** a 2012. évi költségvetéshez kapcsolódó, a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó **kincstári adatszolgáltatási kötelezettségének** az előírásoknak megfelelően **eleget tett**. A Polgármesteri Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi elemi költségvetését nem a Képviselő-testület költségvetési határozatának megfelelően, hanem az általa összeállított, 2012. február 4-én közölt költségvetési tervezet adataival készítette el, amely ötezer forinttal több volt a Képviselő-testület által jóváhagyott 2012. évi költségvetés bevételi és kiadási főösszegénél.

A jegyző az Áht.<sub>2</sub> 91. § (1) bekezdés előírása ellenére a zárszámadási határozat-tervezetet nem készítette el, azonban annak megalapozását, majd mellékletét képező számszaki kimutatást a zárszámadás beterjesztéséhez a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének rendelkezésére bocsátotta. **A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az előírt határidőre benyújtotta a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi zárszámadási határozat tervezetét** a Képviselő-testületnek, amely azt határozatban<sup>6</sup> jóváhagyta. A Képviselő-testület részére – a jegyző általi elkészítés hiányában – tájékoztatásul nem mutatták be az Áht.<sub>2</sub> 91. § (2) bekezdés a) és c) pontjaiban előírtak ellenére a pénzeszközök változását, valamint a vagyonkimutatást.

**A 2012. évi zárszámadásról hozott határozat tartalma megfelelt az Áht.<sub>2</sub> 89. §-ában foglalt előírásoknak**, a zárszámadásban a Nemzetiségi Önkormányzat valamennyi bevételéről és kiadásáról elszámoltak. A zárszámadás összehasonlíthatósága az Áht.<sub>2</sub> 89. § (1) bekezdésében előírtak ellenére részben volt biztosított az elfogadott költségvetéssel, mert a Nemzetiségi Önkormányzat jóváhagyott költségvetése és az elfogadott zárszámadási határozat számszaki adatait tartalmazó melléklet<sup>7</sup> eredeti előírázatának kiadási és bevételi adatai ötezer forinttal eltértek egymástól.

## **2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályozottsága**

**A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának szabályozottsága az ellenőrzött időszakban nem volt megfelelő.**

A Nemzetiségi Önkormányzat az ellenőrzött időszak egészében nem rendelkezett a Bkr. 6. § (3)-(4) bekezdéseiben előírt ellenőrzési nyomvonallal és szabály-

<sup>5</sup> A Képviselő-testület a 2012. évi költségvetését a 11/2012. (II. 22.) számú határozatával módosította az általános működési támogatás összegének változása miatt.

<sup>6</sup> A Képviselő-testület a 11/2013. (IV. 19.) számú határozatával hagyta jóvá a Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi zárszámadását.

<sup>7</sup> „Terézváros Görög Nemzetiségi Önkormányzat beszámolója 2012. évi” című táblázat

talanságok kezelésének eljárásrendjével, valamint a Bkr. 8. § (2) bekezdés szerinti folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzés szabályozással.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. június 1-jétől nem rendelkezett:

- a Számv. tv. 14. § (5) bekezdés b) pontjában előírt eszközök és források értékelési szabályzatával;
- a Számv. tv. 14. § (3)-(4) bekezdéseiben előírt számviteli politikával;
- a Számv. tv. 161. § (1) bekezdésében előírt számlarenddel, mert a jegyző fenti szabályzatokat nem készítette el önálló szabályzat keretében, illetve nem terjesztette ki a Polgármesteri Hivatal szabályzatainak<sup>8</sup> hatályát a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodására.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. május 31-ig rendelkezett a gazdálkodására vonatkozó, a Számv. tv. 14. §-ában előírt szabályzatokkal<sup>9</sup>, mert a 2011. május 31-ig hatályban lévő együttműködési megállapodásban előírták, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladatait a Polgármesteri Hivatal belső szabályzatai szerint látja el a gazdasági szervezet. A 2012. június 1-jétől hatályban lévő együttműködési megállapodás azonban csak a vagyonyilvántartás vonatkozásában rögzítette a Polgármesteri Hivatal belső szabályzatainak alkalmazását. Így ettől az időponttól a gazdálkodási szabályzatok közül a Nemzetiségi Önkormányzat csak leltározási és leltárkészítési szabályzattal, valamint a számviteli politika keretében elkészített – a Nemzetiségi Önkormányzat pénzkezelését is szabályozó – pénzkezelési szabályzattal rendelkezett.

A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-e nem tartalmazta az Ávr. 13. § (1) bekezdés g) pontjában foglaltak szerinti, a munkakörökhöz tartozó – Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos – feladat- és hatáskörökre, a hatáskörök gyakorlásának módjára, a helyettesítés rendjére, az ezekhez kapcsolódó felelősségi szabályokra vonatkozó előírásokat. Az ellátandó feladatokat és a helyettesítés rendjét az ügyrend, valamint a feladatokat ellátó köztisztviselők munkaköri leírásai tartalmazták.

A kötelezettségvállalás módja tekintetében a gazdálkodási jogkörök szabályzata és a 2012. évben hatályos együttműködési megállapodás közötti összhang nem volt biztosított. Az együttműködési megállapodás szerint kötelezettségvállalás kizárólag ellenjegyzés után, írásban történhet, a gazdálkodási jogkörök szabályzata pedig a százezer forintot el nem érő kifizetések esetében tartalmazta az előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum mellőzésének lehetőségét, azonban ennek rendjét – az Ávr. 53. § (2) bekezdésének előírásait figyelmen kívül hagyva – a szabályzatban nem rögzítették.

---

<sup>8</sup> A 2012. március 1-jétől hatályba helyezett Számviteli politika, valamint annak keretében elkészített értékelési szabályzat és számlarend.

<sup>9</sup> Leltározási és leltárkészítési szabályzattal, eszközök és források értékelési szabályzatával, pénzkezelési szabályzattal, számviteli politikával és számlarenddel.

### 2.3. Az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása, gyakorlása

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodása tekintetében **az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása megfelelt a jogszabályi előírásoknak.**

A Települési Önkormányzat a 2012. évben rendelkezett gazdasági szervezettel, mivel elkészítette ennek az Ávr. 13. § (5) bekezdésben előírtak szerinti ügyrendjét, a gazdasági szervezet (Költségvetési és Intézménygazdálkodási Főosztály) maradéktalanul ellátta az Ávr. 9. § (1) bekezdésében a gazdasági szervezet számára előírt feladatokat. A polgármester a gazdasági szervezet vezetőjének teendőivel írásban megbízta a Költségvetési és Intézménygazdálkodási Főosztály vezetőjét. A Települési Önkormányzat azonban megsértette az Ávr. 13. § (1) bekezdés e) pontjában foglaltakat, mivel a Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ében a gazdasági szervezet ügyrendjének hatályba léptetésével egyidejűleg nem nevezte meg egyértelműen a Főosztályt, mint az Önkormányzat gazdasági szervezetét. A gazdasági vezető rendelkezett az előírt szakképesítéssel, az általa történt személyre szóló megbízással történt kijelölések a pénzügyi ellenjegyző és az érvényesítő vonatkozásában jogszerűek voltak.

Az ellenőrzött időszakot követően módosították a Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ét<sup>10</sup>, kiegészítették a gazdasági szervezet meghatározásával, a gazdasági vezető megnevezésével.

A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az Ávr. 57. § (4) bekezdés előírásának megfelelően írásban kijelölte a teljesítésigazolásra jogosult személyt. A kötelezettségvállalás és utalványozás gyakorlására más képviselő részére írásbeli felhatalmazást nem adott.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évben **a dologi kiadások teljesítése során a bizonylatok tesztelése alapján a teljesítésigazolás és az érvényesítés kulcskontrollok működésének megfelelése gyenge volt.** A hibák száma a lényegességi szintet, a kritikus hibahatárt elérte:

- a teljesítésigazoló előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum hiányában nem szabályszerűen látta el az Ávr. 57. § (1) és (3) bekezdéseiben foglalt feladatát, a kiadás teljesítésének jogossága, összegszerűsége, valamint az ellenszolgáltatás teljesítése ellenőrzését, igazolását;
- az érvényesítő nem az Ávr. 58. § (1) és (2) bekezdésében előírtak szerint végezte el ellenőrzési feladatát, előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum hiányában az összegszerűség, a fedezet megléte, továbbá a megelőző ügymenetben a gazdálkodási szabályok – ennek keretében az Ávr. előírásai – betartásának ellenőrzését. Nem kifogásolta az összegszerűség ellenőrzéséhez szükséges – az együttműködési megállapodásban előírt – előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum hiányát. Nem jelezte az utalványo-

<sup>10</sup> A Települési Önkormányzat Képviselő-testülete a 203/2013. (X. 24.) számú határozatával módosította a Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ét.

zónak, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat kiadásairól vezetett kötelezettségvállalási nyilvántartás tartalmilag nem felelt meg az Ávr. 56. § (1) bekezdésében előírt követelménynek: nem tartalmazta a kötelezettségvállalást tanúsító dokumentum megnevezését, iktatószámát, keltét, a kötelezettségvállaló nevét, a jogosult azonosító adatait, a kifizetési határidőket. Az érvényesítés – az érvényesítésre utaló megjelölés hiányában – nem az Ávr. 58. § (3) bekezdésében előírt módon történt.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál **a 2012. évi három legnagyobb összegű dologi kiadás teljesítése egyedi értékelése alapján a teljesítésigazolás kontroll kettő kifizetésnél megfelelően, egy kifizetésnél nem megfelelően működött, az érvényesítés kontroll nem működött megfelelően.** A teljesítésigazoló az Ávr. 57. § (1) és (3) bekezdésében foglalt ellenőrzési és igazolási feladatát egy esetben előzetes írásbeli kötelezettségvállalási dokumentum hiányában nem szabályszerűen látta el. Az érvényesítő nem szabályszerűen végezte el az Ávr. 58. § (1) és (2) bekezdésében előírt ellenőrzési feladatát, mert nem jelezte az utalványozónak, hogy az Ávr. 58. § (3) bekezdésében előírtak ellenére egy kifizetésnél az utalványozás az érvényesítés előtt történt meg, valamint a kifizetéseknél az érvényesítés nem tartalmazta az érvényesítésre utaló megjelölést, továbbá kötelezettségvállalási nyilvántartás tartalmilag nem felel meg az Ávr. 56. § (1) bekezdésében előírt követelménynek.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2012. évben **az államháztartáson kívülre teljesített három működési célú pénzeszköz átadás, valamint a kettő működési célú támogatásértékű kiadás során a teljesítés igazolása és az érvényesítés kulcskontrollok nem működtek megfelelően.** A kiadások teljesítésére mind az öt ellenőrzött tétel vonatkozásában az Ávr. 57. § (1) és (3) bekezdései előírása ellenére teljesítésigazolás nélkül került sor. Az érvényesítő nem az Ávr. 58. § (1)-(2) bekezdésében foglalt előírások szerint látta el feladatát, mert nem ellenőrizte a megelőző ügymenet tekintetében az Ávr. és az egyéb jogszabályok előírásainak betartását. A jogszabálytól eltérést – a teljesítésigazolás hiányát, valamint, hogy két esetben az Ávr. 59. § (3) bekezdés d) pontjában előírtak ellenére az utalvány nem tartalmazta a kifizetés időpontját – nem jelezte az utalványozónak. A feltárt további hiányosságok a dologi kiadások tesztelésénél feltártakkal megegyezőek voltak.

Államháztartáson kívülre teljesített felhalmozási célú pénzeszközátadás, valamint felhalmozási célú támogatásértékű kiadás nem volt.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kulcskontrollok 2012. évi működésében feltárt hiányosságokkal összefüggésben az ellenőrzés – a rendelkezésre bocsátott dokumentumok alapján – jogosulatlan kifizetést nem állapított meg, a kulcskontrollok működéséhez kapcsolódó hiányosságok azonban nem biztosítják a hibák megelőzését, feltárását és kijavítását.

### 3. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATTAL ÖSSZEFÜGGŐ GAZDÁLKODÁSI FELADATOK BELSŐ ELLENŐRZÉSE

A jegyző az ellenőrzött időszakban **biztosította a Nemzetiségi Önkormányzattal összefüggő gazdálkodási feladatok belső ellenőrzését** azáltal, hogy a Polgármesteri Hivatal 2012. évi ellenőrzési tervét megalapozó kockázatelemzés kiterjedt a Nemzetiségi Önkormányzattal összefüggő gazdálkodási feladatok ellátására. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával összefüggő feladatok kockázata a lefolytatott kockázatelemzés alapján alacsony volt, ezért az ellenőrzött időszakban belső ellenőrzési feladatokat nem terveztek és nem láttak el.

A 2012. évben hatályos együttműködési megállapodások tartalmazták a belső ellenőrzés rendjét az alábbiak szerint: „A kisebbségi/nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának belső ellenőrzését a Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzési Osztálya végzi a Belső Ellenőrzési Szabályzat értelemszerű alkalmazása mellett. A tervszerű ellenőrzés alkalmában a kisebbségi/nemzetiségi önkormányzat elnöke a jegyzővel egyeztet. A rendkívüli ellenőrzést a kisebbségi önkormányzat elnöke a jegyzőn keresztül kezdeményezi”. A 2012. június 1-jétől hatályos együttműködési megállapodás még kiegészült az alábbi bevezetővel: „A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásait”.

Az ellenőrzéshez szolgáltatott adatok alapján a 2012. évben a Kormányhivatal a Nemzetiségi Önkormányzatot illetően nem élt törvényességi felügyeleti eszközökkel.

### 4. A FELADATALAPÚ TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSÁNAK, ELSZÁMOLÁSÁNAK SZABÁLYSZERŰSÉGE, A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT FELADATELLÁTÁSA

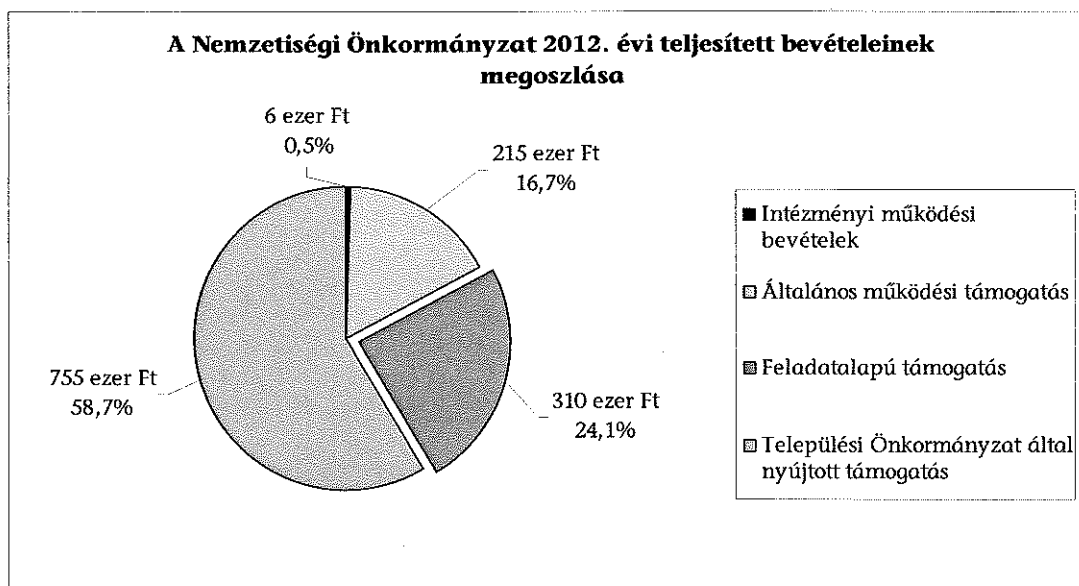
A Nemzetiségi Önkormányzat részére a 2011. és a 2012. évben **folyósított feladatalapú támogatás felhasználása, elszámolása nem volt megfelelő.**

A 2011. évben a Nemzetiségi Önkormányzat 427 ezer Ft feladatalapú támogatásban részesült, amelyből 423 ezer Ft-ot (ebből 272 ezer Ft-ot a folyósítás évében, 151 ezer Ft-ot a felhasználásra, kötelezettségvállalásra rendelkezésre álló időpontig, 2012. június 30-áig) a támogatási célnak megfelelően felhasznált. **A 2011. évi támogatás 2012. június 30-ig kötelezettségvállalással nem terhelt maradványa** – az ellenőrzött tanúsítványi adatok alapján – **négyezer Ft volt**, amely a támogatási kormányrendelet<sub>1</sub> 7. § (4) bekezdés előírása alapján határidőt követően jogszerűen nem használható fel.

A 2011. évi feladatalapú támogatás maradványának 2012. évi felhasználására vonatkozó döntéshozatal során nem tartották be a Nemzetiségi Önkormányzat

SZMSZ-ének döntéshozatali szabályaiban<sup>11</sup>, valamint a Nek.<sub>2</sub> tv. 94. § (1) bekezdésében előírtakat, mert a döntésben az a képviselő is részt vett, aki a feladatalapú támogatásból finanszírozott rendezvényen együttesével előadóművészi díjban részesült.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évben 310 ezer Ft feladatalapú támogatásban részesült, amelynek az összes bevételhez viszonyított részarányát a következő ábra szemlélteti:



A Képviselő-testület a feladatalapú támogatás összegével módosította<sup>12</sup> a 2012. évi költségvetés dologi kiadásainak előirányzatát, a támogatás konkrét felhasználási céljait nem határozták meg. A 2012. évben folyósított feladatalapú támogatást a folyósítás évében nem használták fel, annak teljes összege maradvány volt 2012. december 31-én. A maradványból kötelezettségvállalással terhelték a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által 2012. december 18-án kötött megállapodások alapján 290 ezer Ft-ot, melyet a támogatási célokkal összhangban fel is használtak a 2013. év első felében.

**A 2012. évi támogatás 2012. december 31-ig kötelezettségvállalással nem terhelt maradványa – az ellenőrzött tanúsítványi adatok alapján – 20 ezer Ft volt,** amely a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 7. § előírása alapján határidőt követően jogszerűen nem használható fel.

**A Nemzetiségi Önkormányzat nem tett eleget az Áht.<sub>2</sub> 57. § (2) bekezdésében előírtaknak azáltal, hogy a meghatározott célra fel nem használt**

<sup>11</sup> A Testület döntéshozatalából kizárandó vagy ki kell zárni azt, akit, vagy akinek hozzátartozóját az ügy személyesen érinti. A képviselő köteles bejelenteni a személyes érintettségét. A kizárásról az érintett képviselő kezdeményezésére, vagy bármely képviselő javaslatára a Testület dönt. A kizárt képviselőt a határozatképesség szempontjából jelenlétvőnek kell tekinteni.

<sup>12</sup> A Képviselő-testület a feladatalapú támogatás 310 ezer Ft összegével a 33/2012. (X. 12.) számú határozatával növelte meg a kiadási és bevételi előirányzatait.



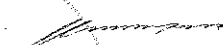
**2011. évi feladatalapú támogatás négyezer Ft összegű maradványáról, továbbá a 2012. évi feladatalapú támogatás 20 ezer Ft összegű maradványáról haladéktalanul nem mondott le és nem fizette vissza azt a központi költségvetés javára.**

**A 2011. és 2012. évi feladatalapú támogatás elszámolása** a támogatási kormányrendelet<sub>1</sub> 7. § (2) bekezdésében, valamint a támogatási kormányrendelet<sub>2</sub> 8. § (5) bekezdésében hivatkozott „a helyi önkormányzatok elszámolási és ellenőrzési rendjére vonatkozó” jogszabályok rendelkezései alkalmazása előírása alapján az Áht.<sub>1</sub> 64. § (7) bekezdése, és az Áht.<sub>2</sub> 57. § (3) bekezdése ellenére **nem történt meg.**

A feladatalapú támogatás felhasználását, elszámolását az ellenőrzésre jogosult szervek nem ellenőrizték.

A Nemzetiségi Önkormányzat **feladatellátásának tárgya** a 2012. évben **összhangban volt a Nek.<sub>2</sub> tv. előírásaival.** A Nek.<sub>2</sub> tv. 115. § f) pontja szerinti kötelező feladatot látott el a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásának segítségével. A Nemzetiségi Önkormányzat a Nek.<sub>2</sub> tv. 116. § (2) bekezdés előírásaival összhangban végzett önként vállalt közfeladatot a hagyományápolás és a közművelődés területén.

Budapest, 2014. 06. hó 03. nap

  
 Domokos László  
 ÁLLAMI SZÁMVEVŐSZÁK elnök  
 ELNÖK

Melléklet: 2 db  
Függelék: 3 db



**A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi gazdálkodásának  
főbb adatai, mutatói**

A) Bevételek

Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés	
	előirányzat		megoszlás	
	ezer Ft			
Intézményi működési bevételek	0	0	6	0,5%
Általános működési támogatás	215	215	215	16,7%
Feladatalapú támogatás	0	310	310	24,1%
Települési Önkormányzat által nyújtott támogatás	0	755	755	58,7%
Működési költségvetés bevételei	215	1 280	1 286	100,0%
Költségvetési bevételek összesen	215	1 280	1 286	100,0%
<b>Bevételek mindösszesen</b>	<b>215</b>	<b>1 280</b>	<b>1 286</b>	<b>100,0%</b>

B) Kiadások

Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés	
	előirányzat		megoszlás	
	ezer Ft			
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	0	50	37	4,1%
Dologi kiadások	215	860	492	54,7%
Támogatásértékű működési kiadások	0	230	230	25,6%
Működési célú pénzeszköztátadások államháztartáson kívülre	0	140	140	15,6%
Működési kiadások összesen	215	1 280	899	100,0%
Költségvetési kiadások összesen	215	1 280	899	100,0%
<b>Kiadások mindösszesen</b>	<b>215</b>	<b>1 280</b>	<b>899</b>	<b>100,0%</b>



**TÁJÉKOZTATÁS  
A POLGÁRMESTERNEK KÜLDÖTT  
EL NEM FOGADOTT ÉSZREVÉTELEKRŐL**

<b>Együttműködési megállapodás kiegészítése, felülvizsgálata</b>	
Észrevétel	<p>1. Budapest VI. Kerület Terézváros Önkormányzata és a Terézváros Görög Nemzetiségi Önkormányzat között 2014.01.30-án új Együttműködési megállapodás került megkötésre, amely tartalmilag már megfelel az Áht. 27. § (2) bekezdésben rögzített előírásoknak, valamint a Nek törvény 80. § (3) bekezdésében foglaltaknak</p> <p>1.b.) pont: Az Együttműködési megállapodások jogszabályban előírt évenkénti felülvizsgálata biztosítva lesz, ahogy az legutóbb 2014.január 30-án is megtörtént.</p> <p>1.c.) pont: A Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ének kiegészítése folyamatban van, melynek alapját az új 2014.01.30-án elfogadott Együttműködési megállapodás képezi.</p>
<b>Testületi ülések jegyzőkönyveinek hiányossága, előterjesztések hiánya</b>	
Észrevétel	<p>2.d.) pont: A Nek. törvény 95. § (2) bekezdés f.) pontja alapján 2013. november 15-én kelt levélben felhívtuk a nemzetiségi önkormányzatok figyelmét, hogy a nemzetiségi önkormányzatok képviselőtestületi üléséről készült jegyzőkönyvnek kötelező tartalmi eleme az előterjesztés. Az azóta eltelt időben a nemzetiségi önkormányzatok által tárgyalt napirendi pontokhoz mindig készül írásos előterjesztés, a szóbeli előterjesztés kivételes.</p>
<b>Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ének hiányossága</b>	
Észrevétel	<p>A szabályzatok elkészítése és a dokumentumok összhangjának megteremtése folyamatban van.</p> <p>3.c.) A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ének módosítása előkészítés alatt, melynek elfogadásával az Ávr. 13. § (1) bekezdés g.) pontjában előírtakat is tartalmazni fogja. (Várható elfogadása 2014. május).</p> <p>A Jelentés tervezet 12. oldalán a polgármesternek megfogalmazott a.) és b.) javaslatokkal kapcsolatban az alábbiakban tájékoztatom.</p> <p>a.) pont: 2014.január 30-án a két érintett fél között új megállapodás került elfogadásra, amely már tartalmazza az Áht. 27. § e) bekezdésében és a Nek. törvény 80. § (3) bekezdésében foglalt előírásokat.</p> <p>b.)pont: A Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ének módosítása - mely tartalmazza az Ávr. 13. § (1) bekezdés g.) pont szerinti tartalmat - előkészítés alatt, melyet várhatóan a 2014. májusi képviselő testületi ülésen kerül a terézvárosi önkormányzat képviselő-testülete elé.</p>

Összevont válasz	Tájékoztatását arról, hogy 2014. január 30-án az Áht. 27. § (2) bekezdésében és a Nek. törvény 80. § (3) bekezdésében rögzített előírásoknak megfelelő új Együttműködési megállapodás került megkötésre, valamint a Nemzetiségi önkormányzat SZMSZ-ének kiegészítése, a szabályzatok elkészítése és a dokumentumok összhangjának megteremtése, továbbá a Polgármesteri Hivatal SZMSZ-ének módosítása folyamatban van, a feladatalapú támogatások rendeltetésszerű felhasználásának ellenőrzésére és annak dokumentálására a jövőben nagyobb gondot fordítanak, tudomásul veszem, de a jelentéstervezet megállapításait erre vonatkozóan nem módosítjuk. Az erre vonatkozó javaslatot továbbra is fenntartjuk, mert a hiányosságok megszüntetésére a 2014. évben tett intézkedések nem vehetők figyelembe az ellenőrzött időszakra vonatkozó megállapításainknál.
<b>Feladatalapú támogatás felhasználásának jogszabályi értelmezése</b>	
Pótlólagos észrevétel	<p>A nemzetiségi önkormányzat a 2012. évi feladatalapú támogatásnak csak egy részét használta fel 2012-ben. A jelentéstervezet alapján a 2012. évi támogatás 2012. december 31-ig kötelezettségvállalással nem terhelt maradványát a központi költségvetés javára vissza kell fizetni. Az ÁSZ ezen megállapítását a 28/2012. (III. 6.) Kormányrendelet 7. §-ára hivatkozva teszi. Az említett Kormányrendeletet a 428/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet hatályon kívül helyezte, hatálytalan 2013. január 1-től. A 428/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet 6. §-ának (3) pontja úgy rendelkezik, hogy a feladatalapú támogatásnak „a költségvetési évben fel nem használt része a költségvetési évet követő év június 30-ig kötelezettségvállalással terhelhető.”</p> <p>Az Emberi Erőforrások Minisztériuma Nemzetiségi és Civil Társadalmi Kapcsolatokért felelős helyettes államtitkára dr. Latorcai Csaba úr „a helyi nemzetiségi önkormányzatok költségvetési támogatás felhasználásának egyes kérdései” tárgyú levelében azt a megállapítást tette, hogy a 428/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet 2013. január 1-jétől hatályos, a hatályba lépés időpontjában fel nem használt feladatalapú támogatásra nézve is alkalmazandó. A levélben leírtak szerint „a helyi nemzetiségi önkormányzatok a 2012. évi fel nem használt támogatási összegről átgondoltan dönthetnek, és a kötelezettségvállalásra is sor kerülhet 2013. június 30-áig.” A helyettes államtitkár úr levelében leírtak alapján véleményünk szerint nincs visszafizetési kötelezettsége a nemzetiségi önkormányzatnak. Dr. Latorcai Csaba úr által írt levelet mellékelem.</p>
Válasz	Az Emberi Erőforrások Minisztériuma Nemzetiségi és Civil Társadalmi Kapcsolatokért felelős helyettes államtitkára „a helyi nemzetiségi önkormányzatok költségvetési támogatás felhasználásának egyes kérdései” tárgyú levelében foglaltakkal kapcsolatos tájékoztatását tudomásul veszem, de a jelentéstervezet megállapításait erre vonatkozóan nem módosítjuk. Az ÁSZ szabályszerűségi ellenőrzése során a jelentéstervezetek megállapításai csak az ellenőrzési időszakban ha-

	tályos jogszabályokon alapulhatnak. A 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet 2013. január 1-jétől hatályos, így az visszamenőleg nem vehető figyelembe.
--	--





## RÖVIDÍTÉSEK JEGYZÉKE

### Törvények

Alaptörvény	Magyarország Alaptörvénye
Áht. <sub>1</sub>	1992. évi XXXVIII. törvény az államháztartásról (hatályos 2011. december 31-ig)
Áht. <sub>2</sub>	2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról (hatályos 2011. december 31-től)
ÁSZ tv.	Az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény (hatályos 2011. július 1-jétől)
Nek. <sub>1</sub> tv.	1993. évi LXXVII. törvény a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól (hatályos 2011. december 31-ig)
Nek. <sub>2</sub> tv.	2011. évi CLXXIX. törvény a nemzetiségek jogairól (hatályos 2011. december 20-tól)
Számv. tv.	2000. évi C. törvény a számvitelről

### Rendeletek

Ávr.	368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról (hatályos 2012. január 1-jétől)
Bkr.	370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről (hatályos 2012. január 1-jétől)
támogatási kormányrendelet <sub>1</sub>	342/2010. (XII. 28.) Korm. rendelet a kisebbségi önkormányzatoknak a központi költségvetésből, valamint fejezeti kezelésű előirányzatból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről (hatályos 2012. március 6-ig)
támogatási kormányrendelet <sub>2</sub>	28/2012. (III. 6.) Korm. rendelet a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről (hatályos 2012. március 7-étől 2012. december 31-ig)

### Határozatok

Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-e	4/2012. (01. 26.) számú határozat Terézváros Görög Nemzetiségi Önkormányzat Szervezési és Működési Szabályzatáról (hatályos 2012. január 26-tól)
Polgármesteri Hivatal SZMSZ-e	A többször módosított 335/2005. (X. 20.) számú határozattal elfogadott Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és Működési Szabályzata

### Szórövidítések

ÁSZ	Állami Számvevőszék
EU	Európai Unió
gazdasági szervezet	Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala Költségvetési és Intézménygazdálkodási Főosztálya

gazdálkodási jogkörök szabályzata	1/2012. (I. 1.) számú polgármesteri-jegyzői közös utasítás a kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, teljesítés-igazolási, érvényesítési és utalványozási jogkör gyakorlásáról
jegyző	Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzatának jegyzője
Képviselő-testület	Terézváros Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
Kincstár	Magyar Államkincstár
Kormányhivatal	Budapest Főváros Kormányhivatala
Nemzetiségi Önkormányzat	Terézváros Görög Nemzetiségi Önkormányzat
Nemzetiségi Önkormányzat elnöke	Terézváros Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnöke
polgármester	Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzatának polgármestere
Polgármesteri Hivatal	Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala
SZMSZ	Szervezeti és Működési Szabályzat
Települési Önkormányzat	Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzata
Települési Önkormányzat Képviselő-testülete	Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete
ügyrend	Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala gazdasági szervezetének 2012. január 15-től hatályos ügyrendje

## ÉRTELMEZŐ SZÓTÁR

együttműködési megállapodás	A nemzetiségi önkormányzatnak a működési feltételei biztosítására, továbbá a bevételeivel és a kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatai végrehajtására a székhelye szerinti települési önkormányzattal megkötött megállapodás. (Az Áht. <sub>1</sub> 66. §, a Nek. <sub>2</sub> tv. 80. § (2) bekezdés, valamint az Áht. <sub>2</sub> 27. § (2) bekezdés alapján levezetett fogalom.)
feladatalapú támogatás	A támogatási évben általános működési támogatásban részesült, és a Támogatónak a Kincstárhoz intézett, a feladatalapú támogatás utalására vonatkozó rendelkező levele keltének időpontjában működő nemzetiségi önkormányzatoknak kormányrendeletben rögzített feltételrendszer alapján nyújtható támogatás. A feladatalapú támogatás a nemzetiségi ügyeknek a nemzetiségi önkormányzatok által történő ellátását szolgálja. (A támogatási kormányrendelet <sub>1</sub> 2. § (2) bekezdés c) pont, és a támogatási kormányrendelet <sub>2</sub> 4. § (1) bekezdése alapján.)
kulcskontrollok nemzetiség	Teljesítés igazolása és az érvényesítés. Minden olyan Magyarország területén legalább egy évszázada honos népcsoport, amely az állam lakossága körében számszerű kisebbségben van, a lakosság többi részétől saját nyelve, kultúrája és hagyományai különböztetik meg, egyben olyan összetartozás-tudatról tesz bizonyosságot, amely mindezek megőrzésére, történelmileg kialakult közösségeik érdekeinek kifejezésére és védelmére irányul. (A Nek. <sub>2</sub> tv. 1. § (1) bekezdése alapján levezetett fogalom.)
nemzetiségi közügy	Az egyéni és közösségi jogok érvényesülése, a nemzetiséghez tartozók érdekeinek kifejezésre juttatása – különösen az anyanyelv ápolása, őrzése és gyarapítása, továbbá a nemzetiségek kulturális autonómiájának a nemzeti önkormányzatok által történő megvalósítása és megőrzése – érdekében a nemzetiséghez tartozók meghatározott közszolgáltatásokkal való ellátásával, ezen ügyek önálló vitelével és az ehhez szükséges szervezeti, személyi és anyagi feltételek megteremtésével összefüggő ügy. A közhatalmat gyakorló állami és helyi önkormányzati szervekben, továbbá a nemzetiségi önkormányzati szervekben való nemzetiségi képviselőhöz és mindezek szervezeti, személyi és anyagi feltételeinek biztosításához kapcsolódó ügy. (Nek. <sub>2</sub> tv. 2. § 1. pontjából levezetett fogalom.)

nemzetiségi önkormányzat

Törvényben meghatározott nemzetiségi közzolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján, törvény alapján létrehozott szervezet, amely a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a nemzetiségek érdekeinek védelmére és képviseletére, a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyek települési, területi vagy országos szinten történő önálló intézésére jön létre. (A Nek.<sub>2</sub> tv. 2. § 2. pontjából levezetett fogalom.)

## A GAZDÁLKODÁS ÉRTÉKELÉSÉNEK MÓDSZERE

A helyi nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásának ellenőrzése keretében az önkormányzat **gazdálkodása kereteinek kialakítása, gazdálkodása megfeleléségének minősítéséhez** az alábbi területeket értékeltük:

- a helyi nemzetiségi önkormányzat és a helyi önkormányzat együttműködése szabályozását, az együttműködési megállapodásban előírt működési feltételek biztosítását;
- a helyi nemzetiségi önkormányzat jóváhagyott költségvetésére, zárszámadására, továbbá a kincstári adatszolgáltatás rendjére vonatkozó jogszabályi előírások betartását;
- a helyi nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó gazdálkodási szabályzatok jogszabályi előírások szerinti rendelkezésre állását;
- a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodása tekintetében az operatív gazdálkodási jogkörök kialakítása jogszabályi előírásoknak történő megfelelést;
- a helyi nemzetiségi önkormányzattal összefüggő feladatalapú támogatás felhasználása és elszámolása jogszabályi előírásoknak való megfelelést;
- a helyi nemzetiségi önkormányzattal összefüggő gazdálkodási feladatok tekintetében a jogszabályokban előírt belső ellenőrzés biztosítását.

A helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodását az ellenőrzési program munkalapjain a hat területhez kapcsolódóan feltett kérdésekre adott válaszok alapján értékeltük. A kérdésekhez rendelt súlyozott pontszámok alapján elért összérték a megszerezhető maximális pontszám százalékában került kimutásra. Ennek figyelembevételével kialakított minősítések a következők voltak:

Nem megfelelő:	0-60%
Részben megfelelő:	61-80%
Megfelelő:	81%-tól

A pénzügyi folyamatok belső kontrolljának ellenőrzése keretében **a pénzügyi folyamatokban kulcsszerepet betöltő belső kontrollok** – a teljesítésigazolás és az érvényesítés – **működésének** megfeleléségét értékeltük. A kulcskontrollok működésének értékeléséhez a kritériumokat jogszabályok határozták meg. A kulcskontrollok működése megfeleléségének értékelése tekintetében lényeges minden olyan hiba, amely gátolja, hogy a kontrolltevékenység eredményesen működjön.

A két kulcskontroll működése megfeleléségének ellenőrzéséhez a dologi és egyéb folyó kiadások könyvviteli tételeiből szekvenciális (megállásos) mintavé-

teli eljárással választottuk ki az ellenőrizendő tételeket. A kulcskontrollok megfelelőségének vizsgálata keretében a számvevő bizonyosságot szerez arról, hogy a rendelkezésre álló szabályozás és dokumentumok alapján a teljesítésigazolásához és az érvényesítéshez szükséges ellenőrzési lépéseket végrehajtották-e.

A kulcskontrollok működése „kiváló”, „jó” vagy „gyenge” minősítést kaphatott. A munkalapon feltett kérdésekhez rendelt súlyozott pontszámok alapján elért összérték a megszerezhető maximális pontszám százalékában került kimutásra, mely alapján kialakított minősítések a következők voltak:

gyenge:	0-70%
jó:	71-90%
kiváló:	91%-tól

A kulcskontrollok működését:

- kiválónak értékeltük abban az esetben, ha azok működése megfelel a hibák megelőzésére és kijavítására meghatározott szabályozásnak, valamint a legmagasabb szintű elvárásoknak;
- jónak minősítettük, ha a megállapított kisebb, tolerálható mértékű hiányosságok nem veszélyeztetik az ellenőrzött területek hibáinak megelőzését és kijavítását;
- gyengének értékeltük, amennyiben a kontrollok működésében túl sok hiányosság fordul elő ahhoz, hogy a kontrollok biztosítsák a hibák megelőzését, feltárását, kijavítását.